



| SRDP / BRP iz Njemačkog, Hrvatskog, Slovenskog, Mađarskog jezika – Raster za ocjenjivanje za tekst 1 |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K1                                                                                                   | nije ispunjeno | bitno pretežno ispunjeno                                                                             | bitno potpuno ispunjeno                                                                                     | više od bitnog ispunjeno                                                                                 | znatno više od bitnog ispunjeno                                                                                             |
| Sadržaj                                                                                              |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |
| izvršenje zadatka što se tiče sadržaja                                                               |                | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) pretežno ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) u velikoj mjeri ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) kontinuirano ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) sveobuhvatno ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste                    |
|                                                                                                      |                | smjernice pretežno ostvarene                                                                         | smjernice ostvarene u velikoj mjeri                                                                         | sve smjernice ostvarene                                                                                  | sve smjernice sveobuhvatno ostvarene                                                                                        |
|                                                                                                      |                | tekstni privitak (tekstni privitci) pretežno obuhvaćen (obuhvaćeni) u smislu smjernica               | tekstni privitak (tekstni privitci) obuhvaćen (obuhvaćeni) u velikoj mjeri u smislu smjernica               | tekstni privitak (tekstni privitci) sasvim obuhvaćen (obuhvaćeni) u smislu smjernica                     | tekstni privitak (tekstni privitci) sasvim obuhvaćen (obuhvaćeni) u smislu smjernica                                        |
|                                                                                                      |                | činjenično pretežno ispravno                                                                         | činjenično u velikoj mjeri ispravno                                                                         | činjenično ispravno                                                                                      | činjenično sasvim ispravno                                                                                                  |
|                                                                                                      |                | kakvoća objašnjavanja sadržaja: površna/slabo pogođena/reproducirajuća                               | kakvoća objašnjavanja sadržaja: rudimentarno kompleksna/u velikoj mjeri pogođena/pokušaji samostalnosti     | kakvoća objašnjavanja sadržaja: kompleksna/pogođena/znatno samostalna                                    | kakvoća objašnjavanja sadržaja: u visokoj mjeri kompleksna/pogođena/samostalna; puna ideja ako uređba                       |
| Struktura teksta                                                                                     |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |
| izvršenje zadatka što se tiče strukture teksta                                                       |                | koherencija: tekst je misaono i formalno strukturiran i to pretežno u skladu s tekstom               | koherencija: tekst je misaono i formalno strukturiran u velikoj mjeri i to po mogućnosti u skladu s tekstom | koherencija: tekst je misaono i formalno jasno strukturiran i to sasvim u skladu s tekstom               | koherencija: tekst je misaono i formalno jasno, ciljano i ako uređba samostalno strukturiran i to sasvim u skladu s tekstom |
|                                                                                                      |                | obaziranje na tekstni privitak (tekstne privitke) u smislu zatražene tekstne vrste pretežno vidljivo | obaziranje na tekstni privitak (tekstne privitke) u smislu zatražene tekstne vrste ostvareno                | uspješno povezivanje s tekstnim privitkom (tekstnim privitcima) u smislu zatražene tekstne vrste         | posebno uspješno povezivanje s tekstnim privitkom (tekstnim privitcima) u smislu zatražene tekstne vrste                    |
|                                                                                                      |                | primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava pretežno prepoznatljiva                                 | primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava u velikoj mjeri prepoznatljiva                                 | gotovo stalna primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava                                               | stalna primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava                                                                         |
| K1                                                                                                   |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |

| K3/1                                                        | nije ispunjeno | bitno pretežno ispunjeno                                                                        | bitno potpuno ispunjeno                                                                                | više od bitnog ispunjeno                                                                                    | znatno više od bitnog ispunjeno                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stil/izražaj                                                |                |                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                                                 |
| izvršenje zadatka u odnosu na stil i izražaj                |                | uporaba jezika pretežno u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                   | uporaba jezika u velikoj mjeri u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                   | uporaba jezika gotovo kontinuirano u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                    | uporaba jezika kontinuirano u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                                               |
|                                                             |                | pretežno primjeren i semantički ispravan način izražavanja te slaba varijacija u izboru riječi  | u velikoj mjeri primjeren i semantički ispravan način izražavanja te bogata varijacija u izboru riječi | kontinuirano primjeren i semantički ispravan način izražavanja te točna i bogata varijacija u izboru riječi | kontinuirano primjeren i semantički ispravan način izražavanja te posebno točna, razlikovna i bogata varijacija u izboru riječi |
|                                                             |                | pretežno dobro razumljive odn. tek slabo razlikovne rečenične strukture                         | u velikoj mjeri dobro razumljive i razlikovne rečenične strukture                                      | kontinuirano razlikovne i složene rečenične strukture koje odgovaraju tekstnoj vrsti                        | posebno razlikovne i složene rečenične strukture koje odgovaraju tekstnoj vrsti                                                 |
|                                                             |                | mnoge formulacije naslanjaju se na tekstni privitak (tekstne privitke) ili su doslovno preuzete | u velikoj mjeri samostalne formulacije                                                                 | gotovo kontinuirano samostalne formulacije                                                                  | kontinuirano samostalne formulacije                                                                                             |
| Jezične norme                                               |                |                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                                                 |
| izvršenje zadatka u odnosu na normativnu jezičnu ispravnost |                | pretežno ispravna primjena ortografskih pravila                                                 | u velikoj mjeri ispravna primjena ortografskih pravila                                                 | ispravna primjena ortografskih pravila; malo grešaka                                                        | ortografija (gotovo) bez greške                                                                                                 |
|                                                             |                | pretežno ispravna primjena interpunkcijskih pravila                                             | u velikoj mjeri ispravna primjena interpunkcijskih pravila                                             | ispravna primjena interpunkcijskih pravila; malo grešaka                                                    | interpunkcija (gotovo) bez greške                                                                                               |
|                                                             |                | pretežno ispravna primjena gramatičkih pravila                                                  | u velikoj mjeri ispravna primjena gramatičkih pravila                                                  | ispravna primjena gramatičkih pravila; malo grešaka                                                         | gramatika (gotovo) bez greške                                                                                                   |
| K3/1                                                        |                |                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                                                 |



| SRDP / BRP iz Njemačkog, Hrvatskog, Slovenskog, Mađarskog jezika – Raster za ocjenjivanje za tekst 2 |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K2                                                                                                   | nije ispunjeno | bitno pretežno ispunjeno                                                                             | bitno potpuno ispunjeno                                                                                     | više od bitnog ispunjeno                                                                                 | znatno više od bitnog ispunjeno                                                                                             |
| Sadržaj                                                                                              |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |
| izvršenje zadatka što se tiče sadržaja                                                               |                | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) pretežno ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) u velikoj mjeri ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) kontinuirano ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste | pisana djelatnost (pisane djelatnosti) sveobuhvatno ostvarena (ostvarene) u smislu tražene tekstne vrste                    |
|                                                                                                      |                | smjernice pretežno ostvarene                                                                         | smjernice ostvarene u velikoj mjeri                                                                         | sve smjernice ostvarene                                                                                  | sve smjernice sveobuhvatno ostvarene                                                                                        |
|                                                                                                      |                | tekstni privitak (tekstni privitci) pretežno obuhvaćen (obuhvaćeni) u smislu smjernica               | tekstni privitak (tekstni privitci) obuhvaćen (obuhvaćeni) u velikoj mjeri u smislu smjernica               | tekstni privitak (tekstni privitci) sasvim obuhvaćen (obuhvaćeni) u smislu smjernica                     | tekstni privitak (tekstni privitci) sasvim obuhvaćen (obuhvaćeni) u smislu smjernica                                        |
|                                                                                                      |                | činjenično pretežno ispravno                                                                         | činjenično u velikoj mjeri ispravno                                                                         | činjenično ispravno                                                                                      | činjenično sasvim ispravno                                                                                                  |
|                                                                                                      |                | kakvoća objašnjavanja sadržaja: površna/slabo pogođena/reproducirajuća                               | kakvoća objašnjavanja sadržaja: rudimentarno kompleksna/u velikoj mjeri pogođena/pokušaji samostalnosti     | kakvoća objašnjavanja sadržaja: kompleksna/pogođena/znatno samostalna                                    | kakvoća objašnjavanja sadržaja: u visokoj mjeri kompleksna/pogođena/samostalna; puna ideja ako uređba                       |
| Struktura teksta                                                                                     |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |
| izvršenje zadatka što se tiče strukture teksta                                                       |                | koherencija: tekst je misaono i formalno strukturiran i to pretežno u skladu s tekstom               | koherencija: tekst je misaono i formalno strukturiran u velikoj mjeri i to po mogućnosti u skladu s tekstom | koherencija: tekst je misaono i formalno jasno strukturiran i to sasvim u skladu s tekstom               | koherencija: tekst je misaono i formalno jasno, ciljano i ako uređba samostalno strukturiran i to sasvim u skladu s tekstom |
|                                                                                                      |                | obaziranje na tekstni privitak (tekstne privitke) u smislu zatražene tekstne vrste pretežno vidljivo | obaziranje na tekstni privitak (tekstne privitke) u smislu zatražene tekstne vrste ostvareno                | uspješno povezivanje s tekstnim privitkom (tekstnim privitcima) u smislu zatražene tekstne vrste         | posebno uspješno povezivanje s tekstnim privitkom (tekstnim privitcima) u smislu zatražene tekstne vrste                    |
|                                                                                                      |                | primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava pretežno prepoznatljiva                                 | primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava u velikoj mjeri prepoznatljiva                                 | gotovo stalna primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava                                               | stalna primjena odgovarajućih kohezijskih sredstava                                                                         |
| K2                                                                                                   |                |                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                          |                                                                                                                             |

| K3/2                                                        | nije ispunjeno | bitno pretežno ispunjeno                                                                        | bitno potpuno ispunjeno                                                                                | više od bitnog ispunjeno                                                                                    | znatno više od bitnog ispunjeno                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stil/izražaj                                                |                |                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                                                 |
| izvršenje zadatka u odnosu na stil i izražaj                |                | uporaba jezika pretežno u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                   | uporaba jezika u velikoj mjeri u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                   | uporaba jezika gotovo kontinuirano u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                    | uporaba jezika kontinuirano u skladu s pisanom djelatnosti i primjerena situaciji                                               |
|                                                             |                | pretežno primjeren i semantički ispravan način izražavanja te slaba varijacija u izboru riječi  | u velikoj mjeri primjeren i semantički ispravan način izražavanja te bogata varijacija u izboru riječi | kontinuirano primjeren i semantički ispravan način izražavanja te točna i bogata varijacija u izboru riječi | kontinuirano primjeren i semantički ispravan način izražavanja te posebno točna, razlikovna i bogata varijacija u izboru riječi |
|                                                             |                | pretežno dobro razumljive odn. tek slabo razlikovne rečenične strukture                         | u velikoj mjeri dobro razumljive i razlikovne rečenične strukture                                      | kontinuirano razlikovne i složene rečenične strukture koje odgovaraju tekstnoj vrsti                        | posebno razlikovne i složene rečenične strukture koje odgovaraju tekstnoj vrsti                                                 |
|                                                             |                | mnoge formulacije naslanjaju se na tekstni privitak (tekstne privitke) ili su doslovno preuzete | u velikoj mjeri samostalne formulacije                                                                 | gotovo kontinuirano samostalne formulacije                                                                  | kontinuirano samostalne formulacije                                                                                             |
| Jezične norme                                               |                |                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                                                 |
| izvršenje zadatka u odnosu na normativnu jezičnu ispravnost |                | pretežno ispravna primjena ortografskih pravila                                                 | u velikoj mjeri ispravna primjena ortografskih pravila                                                 | ispravna primjena ortografskih pravila; malo grešaka                                                        | ortografija (gotovo) bez greške                                                                                                 |
|                                                             |                | pretežno ispravna primjena interpunkcijskih pravila                                             | u velikoj mjeri ispravna primjena interpunkcijskih pravila                                             | ispravna primjena interpunkcijskih pravila; malo grešaka                                                    | interpunkcija (gotovo) bez greške                                                                                               |
|                                                             |                | pretežno ispravna primjena gramatičkih pravila                                                  | u velikoj mjeri ispravna primjena gramatičkih pravila                                                  | ispravna primjena gramatičkih pravila; malo grešaka                                                         | gramatika (gotovo) bez greške                                                                                                   |
| K3/2                                                        |                |                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                                                 |